

人壽保險 — 醫療保障

「樂無憂」住院惠益附加契約

HOSPITALIZATION BENEFIT RIDER (HB)

靈活住院現金保障 助您渡過艱難時刻

提供靈活住院現金以減輕住院期間的經濟負擔



閱覽電子版

友邦保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限公司)



健康長久好生活

遇上緊急的醫療事故 突發的開支就會隨之而來

AIA特別獻上「樂無憂」
住院惠益附加契約，
可為您減輕財務負擔，
助您渡過難關。

我們會以現金形式支付每日惠益，讓您可靈活運用這筆現金來應付住院、醫藥費用甚至家庭開支。若不幸須入住深切治療部，每日惠益金額更會提升至3倍。若您因醫療意外事故而不幸身故，我們會提供高達200倍的每日惠益。即使遇到艱難時刻，AIA都會為您提供貼心保障，讓您樂享無憂生活。

保障一覽

產品性質	醫療保障保險附加契約(住院入息)
產品類別	附加契約
受保人投保時的年齡	15日至65歲
保費繳付模式	根據所附加於的基本計劃而定
保障年期	至受保人85歲
保單貨幣	港元/澳門幣/美元
地域保障範圍	全球
主要保障	<ul style="list-style-type: none">• 每日惠益(現金)： 由320港元/澳門幣或40美元至1,600港元/澳門幣或200美元 (視乎您所選擇之保障額)• 如須入住深切治療部，可獲3倍每日惠益(現金)• 醫療意外事故惠益• 身故賠償

欲知更多詳情，請細閱本產品簡介的「樂無憂」住院惠益附加契約利益一覽表。



1,000日全球 住院現金每日惠益

如受保人(即附加契約內受保障的人士)因疾病或受傷而住院，此附加契約會按住院日數以現金方式提供每日惠益，每次住院的最高賠償日數為1,000日(詳情請參閱「重要資料」內之「產品限制」第2項)。

您可自由選擇每日惠益金額，以每日計從最低320港元/澳門幣或40美元至1,600港元/澳門幣或200美元(詳見利益一覽表第1項)。您可自由運用這筆現金，以減輕受保人住院期間之經濟負擔，讓受保人可以專心接受治療。

入住深切治療部 3倍每日惠益

如受保人須入住深切治療部，我們會按入住深切治療部的日數支付3倍每日惠益。受保人入住深切治療部的日數將被計入及包括在每日惠益之最高賠償日數(每次住院1,000日)內。

身故賠償 20倍每日惠益

如受保人不幸身故，「樂無憂」住院惠益附加契約將一筆過支付金額相等於20倍每日惠益的身故賠償給您指定的保單受益人。

醫療失誤引致身故 200倍每日惠益

如受保人因在醫院接受醫療程序或治療的過程中，因醫療失誤並於30日內不幸身故，在醫院承認責任及相關證明下，我們會向保單受益人支付醫療意外事故惠益。金額相等於200倍每日惠益。

每年續保至85歲

您可每年續保直至85歲。續保保費將根據當時受保人的年齡適用之保費表釐定。

不同貨幣選擇 配合您的需要

此附加契約可附加於任何指定基本保單內，令您得到更廣泛的保障。而此附加契約的貨幣必須與基本保單相同，包括美元、港元或澳門幣(只適用於澳門繕發的保單)。

「樂無憂」住院惠益附加契約利益一覽表

保障項目第1及2項均須符合在合理及慣常的原則上對支付收費/費用之要求。詳情請參閱「重要資料」下的「產品限制」第3項。

保障範圍	保障額	最低保障額		最高保障額	
		港元/ 澳門幣	美元	港元/ 澳門幣	美元
1. 每日惠益 (每日)	您可選擇由 320港元/澳門幣或 40美元至1,600港元/澳門幣或 200美元的保障額	320	40	1,600	200
	每次住院1,000日				
2. 深切治療部每日惠益 (每日)	3倍每日惠益	960	120	4,800	600
	與每日惠益共享每次住院1,000日的保障限額				
3. 醫療意外事故惠益	200倍每日惠益	64,000	8,000	320,000	40,000
4. 身故賠償	20倍每日惠益	6,400	800	32,000	4,000

上表只概述附加契約上之主要保障，並沒有詳述附加契約上之所有條款及細則，亦不構成保單契約之任何部份。請詳細參閱保單契約以確保保障之切合性。

年度保費率表

(每年續保，按每100元之每日惠益計算)

未來保費率會受持續的醫療通脹及此產品整體理賠情況影響。如有需要，我們會每年就保費率作出覆核及相應調整。下列保費率為用作計算根據受保人現時實際年齡為此保障應支付的首年保費，並不能用作計算視為實際未來所需支付的保費。

我們會在每個保單年度終結前，以書面通知保單持有人來年實際所需支付的保費。

實際年齡	年度保費	
	男性	女性
0 - 4	110	110
5 - 15	75	75
16 - 35	87	120
36 - 40	110	162
41 - 45	140	207
46 - 50	177	265
51 - 55	222	335
56 - 60	282	430
61 - 65	385	512
66* - 70*	522	597
71* - 75*	653	716
76* - 80*	816	860
81* - 84*	1,020	1,032

* 只適用於續保

注意事項：

- AIA保留更改此保費率的權利。此保費率表只供參考。應繳保費是根據投保或續保此保障時受保成員的實際年齡及適用之保費率而定。
- 上表所列之保費率為非保證，本公司可隨時作出更改。
- 上表所列之保費率並未包括由保險業監管局向新續發及現行香港保單新徵收的保費徵費。
- 此保費率表只於香港及澳門派發。

重要資料

此產品簡介並不包含保單的完整條款，並非及不構成保險契約的一部份，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。如欲在投保前參閱保險合約之樣本，您可向AIA索取。此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件(如有)及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

本計劃為保險計劃，並不包括任何儲蓄成分。所有繳付的保費都用作提供保險及相關開支的用途。

此產品簡介只於香港/澳門派發。

主要產品風險

1. 此計劃為附加契約。您應為此計劃繳交保費直至85歲，或直至其附加至的基本計劃終止(以較先者為準)。若您於保費到期日後31日內仍未繳交保費，此附加契約將會被終止，同時您/受保人也會失去保障。
2. 您可以書面形式通知本公司申請終止您的保單。另外，如下任何一種情況發生，我們將會終止您的附加契約，而您/受保人將失去保障：
 - 受保人身故；
 - 於保費到期日後31日內仍未繳交保費；
 - 緊隨著受保人85歲生日之保障週年日；或
 - 當此附加契約相關的基本計劃已被終止或轉換為非分紅保險計劃。
3. 此計劃由我們承保，因此您受我們的信貸風險所影響。若我們無法按保單的承諾履行其財務責任，受保人可能損失其保障而您亦可能損失保單年度餘下已繳的保費。
4. 若保險計劃的貨幣並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費(如有)亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意匯率風險並決定是否承擔該風險。
5. 通脹會導致未來醫療費用增加。因此，本計劃的賠償金額以及未來保費率都有可能受調整，以反映通脹。

主要不保事項

就此附加契約，我們不會保障下列任何一項或由下列任何一項引致的任何事故：

- 任何非醫療所需的治療及檢驗或非合理及慣常的費用及醫療服務
- 任何在受保前已存在的疾病、或在受保人17歲前所顯現或已被診斷的先天性殘疾
- 自殺(適用於身故賠償(詳見利益一覽表第4項)、自致或企圖自致之傷害或濫用藥物
- 戰爭或軍事行動、罷工、暴亂及內戰、抵觸或企圖抵觸法律的行為或拒捕
- 懷孕或其併發症或精神病
- 美容或整形手術或任何非必要的手術
- 牙齒護理或手術、屈光障礙之治療及其矯正輔助儀器之應用，但因意外受傷而須使用該儀器的情況則不在此限(假牙除外)
- 健康檢查、復康或療養

上述只供參考，有關全部及詳細不保事項，請參閱此保障之保單契約。

保費調整

為了持續向您提供保障，我們會不時覆核您計劃下的保費。如有需要，我們會於保單年度終結時作出相應調整。我們在覆核時會考慮的因素包括但不限於：

- 此計劃下所有保單的理賠成本及未來的預期理賠支出(反映醫療趨勢及醫療成本通脹所帶來的影響(如適用))
- 過往投資回報及產品相關資產的未來展望
- 退保以及保單失效
- 與保單直接有關的支出及分配至此產品的間接開支

如有任何更改，我們會在續保或保單年度終結前至少30日以書面通知您。

由2018年1月1日起，所有保單持有人均需向保險業監管局為其新繕發及現行香港保單繳付的每筆保費繳交徵費。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc或保險業監管局網站www.ia.org.hk。

產品限制

1. 指定項目的保障會於以下日期生效：

項目	生效日期 (由附加契約 生效後起計)
意外受傷	即時
疾病	30日
有關扁桃腺、腺樣增殖體、疝氣 或女性生殖器官疾病而進行的 治療/手術	120日

2. 若於受保地區以外住院，每日惠益將會以90日為上限(以「同一次住院」計)，每日惠益將會：

- 減少50%(每次住院計)；及
- 以每日480港元/澳門幣或60美元為個人每日惠益上限(包括由我們或友邦保險有限公司為提供類似的住院保障而繕發的所有保單)。

受保地區包括：香港、澳門、馬來西亞、泰國、台灣、日本、南韓、新加坡、美國、澳洲、紐西蘭、加拿大、奧地利、比利時、丹麥、芬蘭、法國、德國、希臘、冰島、愛爾蘭、意大利、盧森堡、摩納哥、荷蘭、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、瑞士、英國及梵蒂岡。

若受保人於受保地區以外入住深切治療部，增加的深切治療部每日惠益將不適用。只有每日惠益(受上述所限)適用於該住院。

3. 我們只會根據「合理及慣常」的原則，為受保人所需支付的費用及/或開支作出賠償，即指：

- 醫療服務、診斷及/或治療乃為醫療所需*並符合良好醫療慣例標準；
- 所需要的醫療服務費用及住院時間不超過當地提供類似治療的一般服務標準；及
- 不包括任何因為有保險才會衍生的費用。

若任何住院/醫療收費並非合理及慣常收費，我們有權調整任何或所有就該等收費應支付的利益。

* 為免生疑問，實驗性及屬預防性質的服務並不被視作醫療所需。

4. 「同一次住院」是指因同一次受保受傷、受保疾病或其併發、續發的情況而引致兩次或以上的住院，而此等住院相距上一次已賠償或可索償的住院不超過90天。住院賠償之限額將根據此原則計算。

5. 僅在不支付每日惠益(見保障表第1項)的情況下才支付深切治療部每日惠益(見保障表第2項)。

索償過程

如要素償，您須遞交所需表格及文件證明。有關索償賠償申請表可於www.aia.com.hk下載或向您的財務策劃顧問索取，或致電AIA客戶熱線(852)2232 8888(香港)或(853)8988 1822(澳門)，又或親身蒞臨友邦客戶服務中心。如欲知更多有關索償事宜，可瀏覽本公司網頁www.aia.com.hk內的索償專區。

繳付賠償

本計劃內的保障賠償將支付予您。若受保人不幸身故，將會給予您的保單受益人。

取消投保權益

您有權以書面通知我們取消保單並取回已繳保費及保費徵費。有關書面通知必須由您簽署，並確保由交付新保單或冷靜期通知書給您或您指定代表之日緊接起計的21個曆日內(以較先者為準)，呈交至香港北角電氣道183號友邦廣場12樓之友邦保險(國際)有限公司客戶服務中心或澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場2樓201室之友邦保險(國際)有限公司客戶服務中心。

請即聯絡您的財務策劃顧問或致電AIA客戶熱線瞭解詳情

香港 ☎ (852) 2232 8888

☎ *1299 (只限香港流動電話網絡)

澳門 ☎ (853) 8988 1822

🏠 aia.com.hk



AIA Hong Kong and Macau 🔍



AIA_HK_MACAU 🔍

